

Official Journal

of the European Union

C 311

Volume 50

English edition

Information and Notices

21 December 2007

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	I <i>Resolutions, recommendations and opinions</i>	
	OPINIONS	
	Commission	
2007/C 311/01	Commission opinion of 20 December 2007 concerning the amended plan for the disposal of radioactive waste from the Penly nuclear power station in France, in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty	1
	II <i>Information</i>	
	INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES	
	Commission	
2007/C 311/02	Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections ⁽¹⁾	2
2007/C 311/03	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.4908 — STV Fund/Smith/@Balance) ⁽¹⁾	4
2007/C 311/04	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.4981 — AT&T/IBM) ⁽¹⁾	4
2007/C 311/05	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.4902 — Yamaha Motor Europe/Yamaha Distribution Companies) ⁽¹⁾	5



IV Notices

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES

European Parliament

2007/C 311/06	Decision	6
---------------	----------------	---

Council

2007/C 311/07	Council conclusions of 24 May 2007 on the contribution of the cultural and creative sectors to the achievement of the Lisbon objectives	7
---------------	---	---

Commission

2007/C 311/08	Euro exchange rates	10
2007/C 311/09	Commission notice concerning the date of application of the protocols on rules of origin providing for diagonal cumulation between the Community, Algeria, Egypt, Faroe Islands, Iceland, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), Syria, Tunisia, Turkey and West Bank and Gaza Strip	11
2007/C 311/10	Council conclusions of 25 May 2007 on a coherent framework of indicators and benchmarks for monitoring progress towards the Lisbon objectives in education and training	13

NOTICES FROM MEMBER STATES

2007/C 311/11	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 68/2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to training aid ⁽¹⁾	16
2007/C 311/12	Extension and amendment of public service obligations imposed in respect of three scheduled air services on routes within Greece in accordance with Council Regulation (EEC) No 2408/92 ⁽¹⁾	18
2007/C 311/13	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1628/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to national regional investment aid ⁽¹⁾	19



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

V *Announcements*

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

Commission

2007/C 311/14	MEDIA 2007 — Call for proposals — EACEA/28/07 — Support for the transnational distribution of European films and the networking of distributors — The 'selective' scheme	20
---------------	--	----

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMPETITION POLICY

Commission

2007/C 311/15	State aid — Spain — State aid C 45/07 (ex NN 51/07) — Tax amortization of financial goodwill for the acquisition of significant shareholdings in foreign targets — Invitation to submit comments pursuant to Article 88(2) of the EC Treaty ⁽¹⁾	21
2007/C 311/16	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.4975 — Mitsui/Rubis/JV) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	28

Corrigenda

2007/C 311/17	Corrigendum to information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 70/2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises (OJ C 78, 11.4.2007)	29
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Resolutions, recommendations and opinions)

OPINIONS

COMMISSION

COMMISSION OPINION

of 20 December 2007

concerning the amended plan for the disposal of radioactive waste from the Penly nuclear power station in France, in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty

(Only the French text is authentic)

(2007/C 311/01)

On 6 July 2007, the European Commission received from the Government of France, in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty, General Data relating to the amended plan for the disposal of radioactive waste from the Penly nuclear power station.

On the basis of these data, and following consultation with the Group of Experts, the Commission has drawn up the following opinion:

1. The distance between the plant and the nearest point on the territory of another Member State, in this case the United Kingdom, is 106 km.
2. The planned modification will lead to a general decrease of the gaseous and liquid discharge limits except for liquid tritium for which an increase is foreseen.
3. During normal operation, the planned modification will not cause an exposure liable to affect the health of the population in other Member States.
4. In the event of unplanned releases of radioactive effluents resulting from an accident of the type and magnitude considered in the initial General Data, the planned modification to the fuel management system will not give rise to doses in other Member States liable to affect the health of the population.

In conclusion, the Commission is of the opinion that the implementation of the amended plan for the disposal of radioactive waste in whatever form from the Penly nuclear power station, both in normal operation and in the event of an accident of the type and magnitude considered in the General Data, is not liable to result in the radioactive contamination of the water, soil or airspace of another Member State.

II

(Information)

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES

COMMISSION

Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty**Cases where the Commission raises no objections***(Text with EEA relevance)**(2007/C 311/02)*

Date of adoption of the decision	30.10.2007
Reference number of the aid	N 495/06
Member State	Hungary
Region	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Adódifferentiálás a bioüzemanyagok elterjesztése érdekében
Legal basis	Az adókról, járulékokról és egyéb költségvetési befizetésekről szóló törvények módosításáról szóló 2005. évi CXIX. törvény
Type of measure	Aid scheme
Objective	Environmental protection
Form of aid	Tax rate reduction
Budget	Overall budget: EUR 650 million
Intensity	—
Duration	1.1.2008-31.12.2014
Economic sectors	Biofuel producers
Name and address of the granting authority	—
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Date of adoption of the decision	25.9.2007
Reference number of the aid	N 571/06
Member State	Ireland
Region	—
Title (and/or name of the beneficiary)	RES-E support programme
Legal basis	The Electricity Regulation Act 1999
Type of measure	Aid scheme
Objective	Environmental protection
Form of aid	Direct grant
Budget	Annual budget: EUR 10 million; Overall budget: EUR 150 million
Intensity	—
Duration	1.1.2007-31.12.2024
Economic sectors	Electricity, gas and water supply
Name and address of the granting authority	Department of Communications, Marine and Natural resources 29/31 Adelaide Road Dublin 2 Ireland
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Non-opposition to a notified concentration
(Case COMP/M.4908 — STV Fund/Smith@Balance)

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/03)

On 17 December 2007, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- from the Europa competition website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website under document number 32007M4908. EUR-Lex is the on-line access to European law (<http://eur-lex.europa.eu>).

Non-opposition to a notified concentration
(Case COMP/M.4981 — AT&T/IBM)

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/04)

On 14 December 2007, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- from the Europa competition website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website under document number 32007M4981. EUR-Lex is the on-line access to European law (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

Non-opposition to a notified concentration
(Case COMP/M.4902 — Yamaha Motor Europe/Yamaha Distribution Companies)

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/05)

On 28 November 2007, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- from the Europa competition website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website under document number 32007M4902. EUR-Lex is the on-line access to European law (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES

EUROPEAN PARLIAMENT

DECISION

(2007/C 311/06)

THE SECRETARY-GENERAL OF THE EUROPEAN PARLIAMENT,

Having regard to the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities as established by Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 and last amended by Council Regulation (EC, Euratom) No 723/2004, and in particular Article 30 thereof,

Having regard to the Bureau decision on the determination of appointing authorities, last amended on 26 October 2004,

Having regard to open competitions:

PE/90/A, PE/91/A, PE/94/A, PE/95/A, PE/96/A, PE/97/A, PE/98/A, PE/99/A, PE/66/S, PE/67/S, PE/68/S, PE/72/S, PE/80/S, PE/87/S, PE/88/S, PE/89/S, A/94, A/95;

EUR/A/155, EUR/A/158, EUR/A/159, EUR/A/161, EUR/A/167, EUR/A/169;

EUR/LA/156, EUR/LA/157;

PE/32/B, PE/34/B, PE/69/S;

PE/132/C, PE/133/C, PE/134/C, EUR/C/153, EUR/C/160,

Having regard to the opinion delivered by the Joint Committee at its meeting of 14 November 2007,

DECIDES:

Article 1

The period of validity of the reserve lists for open competitions:

PE/90/A, PE/91/A, PE/94/A, PE/95/A, PE/96/A, PE/97/A, PE/98/A, PE/99/A, PE/66/S, PE/67/S, PE/68/S, PE/72/S, PE/80/S, PE/87/S, PE/88/S, PE/89/S, A/94, A/95;

EUR/A/155, EUR/A/158, EUR/A/159, EUR/A/161, EUR/A/167, EUR/A/169;

EUR/LA/156, EUR/LA/157;

PE/32/B, PE/34/B, PE/69/S;

PE/133/C, PE/134/C

is extended until 31 December 2008.

Article 2

The period of validity of the reserve list for open competitions:

PE/132/C, EUR/C/153, EUR/C/160

is not extended.

Luxembourg, 3 December 2007.

The Secretary-General

Harald RØMER

COUNCIL

Council conclusions of 24 May 2007 on the contribution of the cultural and creative sectors to the achievement of the Lisbon objectives

(2007/C 311/07)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

- (1) Having regard to Article 151 of the Treaty establishing the European Community,
- (2) Having regard to the relaunch of the Lisbon strategy at the Brussels European Council on 22 and 23 March 2005, placing a focus on economic growth and the creation of more and better jobs, as well as the European Council Conclusions of 8 and 9 March 2007 on the particular attention to be given to stimulating the potential of SMEs, including in the cultural and creative sectors, in view of their role as drivers of growth, job creation and innovation ⁽¹⁾,
- (3) Recalling that culture and creativity have multiple social, political and economic functions,
- (4) Noting that the Unesco Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions underlines that cultural activities, goods and services have both an economic and a cultural nature,
- (5) Aware of the study commissioned by the Commission on the economy of culture in Europe, presented to the public on 14 November 2006, and in particular its emphasis on the great importance of the cultural and creative sector for attaining the Lisbon objectives and of the enormous potential of European culture,
- (6) Convinced, in view of the growing recognition that culture lies at the heart of the European project in which it has a unique and indispensable role to play, that the place of culture and creative activities needs to be strengthened when developing the Lisbon Agenda,
- (7) Aware that efforts to that end can only form part of a wider strategy to be debated and defined *inter alia* in the light of the forthcoming Commission's Communication on Culture, which intends to outline the central role of culture and creativity in the European project in order to advance a European agenda for culture,

- (8) Aware that the success of the strategy will depend on a firm operational basis; to that effect a number of urgent actions could and should be conducted, in particular in the following areas: promoting evidence-based policy making in the field of data gathering and exchange of best practice, strengthening the link between education, training and culture, and making better use of the potential of SMES and the existing structures and programmes,
- (9) Confirming its intention, in view of the positive results which cooperation between the Member States on specific issues of relevance to culture and cultural activities under the Council's Work Plans for Culture 2002-2007 ⁽²⁾ has produced, to continue that form of cooperation between Member States and thus to decide, in due course, on a new Council work plan as from 2008,

NOTES that the results of the above mentioned study on the economy of culture in Europe provide evidence that:

- cultural creativity and the economic sectors built around it already make a direct and significant contribution to economic growth and employment, the cultural sector experiencing growth higher than that of the economy in general, and having witnessed a rise in employment higher than employment in the wider economy,
- cultural activities and creative industries, such as visual and performing arts, heritage, film and video, television and radio, new and emerging media, music, books and press, design, architecture and advertising are also playing a critical role in boosting innovation and technology, and are key engines of sustainable growth in the future,
- in particular, the availability of high quality creative content is a key driver in the take-up of new technologies, in particular broadband internet, digital television and mobile communication,
- the self-employed, micro-enterprises, and small and medium-sized enterprises in the cultural sector play an even more pivotal role in driving forward its development than those in other sectors,

⁽²⁾ Council Resolution of 25 June 2002 on a new work plan on European cooperation in the field of culture and Council conclusions of 16 November 2004 on the Work Plan for Culture 2005-2006 (which has been extended until the end of 2007).

⁽¹⁾ Doc. 7224/07, p. 4.

- given its close links with a specific cultural and linguistic environment and strong regional roots, the production of goods and services in the culture sector is not easily transferable and thus forms a stable and sustainable base for local and regional strategies for economic growth and social cohesion;

UNDERLINES that the cultural and creative sectors make a special and multi-faceted contribution towards strengthening Europe's global competitiveness, bearing in mind that:

- Europe's rich cultural life enhances the attractiveness of its cities and regions as global centres of economic activity,
- Europe's cultural wealth, heritage and diversity make it an attractive destination for cultural tourists from all over the world,
- cultural content and creativity will play an increasingly important role for Europe's global competitiveness;

RECOGNISES THAT:

- there remains a lack of solid comparable evidence at Member State and Community level which would enable the economic contribution of the cultural and creative sectors to the EU's economy, in particular as a result of policy measures, to be properly assessed,
- there is a lack of information, specialised training and advice to help creative and cultural professionals develop their creative output into successful economic products and services,
- insufficient attention given to the cultural and creative sectors in the implementation of major Community support programmes and initiatives could jeopardise progress in achieving the objectives of the Lisbon agenda,
- within the internal market obstacles still stand in the way of the free movement of creative people, cultural activities and the digital distribution of products and services,
- SMEs in the cultural and creative sectors continue to be faced with a number of difficulties e.g. in terms of access to financing;

TAKES NOTE OF:

the activities at expert level started in the first half of 2007 to assess specific questions including statistics related to the contribution of the cultural and creative sector to economic growth and employment, involving the relevant professional actors/stakeholders.

INVITES

A. WITH A VIEW TO PROMOTING EVIDENCE-BASED POLICY MAKING

the Commission to:

- strengthen its work, building on the work undertaken in the framework of Eurostat as a follow-up to the Council Resolution of 20 November 1995 on the promotion of statistics on culture and economic growth ⁽¹⁾,
- pursue work in the field of cultural statistics in terms of definitions and methodologies and assess the work already done, with a view in particular to informing the implementation of the cultural element of the proposed Community statistical programme 2008 to 2012 ⁽²⁾,
- co-operate, as appropriate, with other relevant international institutions;

the Member States to:

- lend their full support to data gathering efforts, especially through the efficient implementation or formulation where appropriate of data collection methodologies, while avoiding imposing an added administrative burden on companies and organisations,
- develop case studies and impact studies, as necessary;

the Member States and the Commission to:

- decide on further priorities and identify new areas of data collection to measure the contribution of culture and creative industries to the Lisbon Agenda,
- promote and ensure the regular exchange of best practice in the field of the economy of the cultural and creative sectors.

B. WITH A VIEW TO STRENGTHENING THE LINK BETWEEN EDUCATION, TRAINING AND THE CULTURAL AND CREATIVE SECTORS

the Member States to:

- assess whether the management aspects are sufficiently addressed in cultural and heritage studies and training schemes and promote the availability of managerial, business and entrepreneurial training capacities specifically tailored for professionals in the cultural and creative industries, and strengthen the cultural dimension in economics and business studies;

⁽¹⁾ OJ C 327, 7.12.1995, p. 1.

⁽²⁾ Commission proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the Community statistical Programme 2008 to 2012, doc. 15536/06.

the Member States and the Commission to:

- promote contacts and cooperation between the creative sector and the business world in order to increase the awareness of the latter regarding the potential of the cultural and creative sector,
- promote synergies between culture and education with a view to developing creative skills.

C. WITH A VIEW TO MAXIMISING THE POTENTIAL OF SMALL AND MEDIUM SIZED ENTERPRISES IN THE CULTURAL AND CREATIVE SECTORS

the Member States and the Commission to:

- stimulate activities aimed at maximising the economic potential of culture and creativity by SMEs, fostering their cooperation and the development of networks,
- facilitate access of SMEs to financing,
- enhance balanced mutual exchanges of cultural goods and services with third countries, with a view to promoting cultural diversity and enhancing intercultural dialogue,

- ensure protection of intellectual property rights and step up the fight against counterfeiting and product piracy in the cultural and creative sectors internationally.

D. WITH A VIEW TO MAKING BETTER USE OF EXISTING STRUCTURES, PROGRAMMES AND INITIATIVES

the Commission to:

- strengthen the coordination of activities relevant to culture and the creative industries as these are being conducted in the EU's different policy fields with a view to maximising their impact on the Lisbon Agenda and ensuring that the cultural and creative sectors are fully taken into account,
- place greater emphasis on the cultural and creative sectors in the context of other Community programmes and initiatives,
- better assess how various Community programmes and initiatives impact on the cultural and creative sectors;

the Member States and the Commission to:

- use the Cohesion Fund and the Structural Funds more efficiently in order to optimise support to SMEs in the cultural and creative sectors.
-

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

20 December 2007

(2007/C 311/08)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate		
USD	US dollar	1,4349	RON	Romanian leu	3,519
JPY	Japanese yen	162,3	SKK	Slovak koruna	33,624
DKK	Danish krone	7,462	TRY	Turkish lira	1,7152
GBP	Pound sterling	0,7215	AUD	Australian dollar	1,672
SEK	Swedish krona	9,461	CAD	Canadian dollar	1,4338
CHF	Swiss franc	1,6603	HKD	Hong Kong dollar	11,195
ISK	Iceland króna	91,68	NZD	New Zealand dollar	1,8978
NOK	Norwegian krone	8,03	SGD	Singapore dollar	2,0969
BGN	Bulgarian lev	1,9558	KRW	South Korean won	1 354,55
CYP	Cyprus pound	0,585274	ZAR	South African rand	10,0489
CZK	Czech koruna	26,372	CNY	Chinese yuan renminbi	10,5744
EEK	Estonian kroon	15,6466	HRK	Croatian kuna	7,302
HUF	Hungarian forint	253,98	IDR	Indonesian rupiah	13 531,11
LTL	Lithuanian litas	3,4528	MYR	Malaysian ringgit	4,8098
LVL	Latvian lats	0,6969	PHP	Philippine peso	59,728
MTL	Maltese lira	0,4293	RUB	Russian rouble	35,535
PLN	Polish zloty	3,6198	THB	Thai baht	43,98

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

Commission notice concerning the date of application of the protocols on rules of origin providing for diagonal cumulation between the Community, Algeria, Egypt, Faroe Islands, Iceland, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), Syria, Tunisia, Turkey and West Bank and Gaza Strip

(2007/C 311/09)

For the purpose of the creation of diagonal cumulation of origin among the Community, Algeria, Egypt, Faroe Islands, Iceland, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Norway, Switzerland (including Liechtenstein), Syria, Tunisia, Turkey and West Bank and Gaza Strip, the Community and the countries concerned notify each other, through the European Commission, of the origin rules in force with the other countries.

Based on the notifications received from the countries concerned, the table here enclosed gives an overview of the protocols on rules of origin providing for diagonal cumulation specifying the date from which such cumulation becomes applicable. This table replaces the previous one (OJ C 271, 14.11.2007).

It is recalled that cumulation can be only applied if the countries of final manufacture and of final destination have concluded free trade agreements, containing identical rules of origin, with all the countries participating in the acquisition of originating status, i.e. with all the countries from which all the materials used originate. Materials originating in the country which has not concluded an agreement with the countries of final manufacture and of final destination shall be treated as non-originating. Specific examples are given in the Explanatory Notes concerning the pan-Euro-Mediterranean protocols on rules of origin ⁽¹⁾.

It is also recalled that:

- Switzerland and the Principality of Liechtenstein form a customs union,
- within the European Economic Area, which is composed of the EU, Iceland, Liechtenstein and Norway, the date of application is 1 November 2005.

The ISO-Alpha-2 codes for the country listed in the table are given here below.

— Algeria	DZ
— Egypt	EG
— Faroe Islands	FO
— Iceland	IS
— Israel	IL
— Jordan	JO
— Lebanon	LB
— Liechtenstein	LI
— Morocco	MA
— Norway	NO
— Switzerland	CH
— Syria	SY
— Tunisia	TN
— Turkey	TR
— West Bank and Gaza Strip	PS

⁽¹⁾ OJ C 83, 17.4.2007, p. 1.

Date of application of the protocols on rules of origin providing for diagonal cumulation in the pan-Euro-Med zone

	EU	DZ	CH (EFTA)	EG	FO	IL	IS (EFTA)	JO	LB	LI (EFTA)	MA	NO (EFTA)	PS	SY	TN	TR
EU		1.11.2007	1.1.2006	1.3.2006	1.12.2005	1.1.2006	1.1.2006	1.7.2006		1.1.2006	1.12.2005	1.1.2006			1.8.2006	(¹)
DZ	1.11.2007															
CH (EFTA)	1.1.2006			1.8.2007	1.1.2006	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005	1.8.2005			1.6.2005	1.9.2007
EG	1.3.2006		1.8.2007				1.8.2007	6.7.2006		1.8.2007	6.7.2006	1.8.2007			6.7.2006	1.3.2007
FO	1.12.2005		1.1.2006				1.11.2005			1.1.2006		1.12.2005				
IL	1.1.2006		1.7.2005				1.7.2005	9.2.2006		1.7.2005		1.7.2005				1.3.2006
IS (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.11.2005	1.7.2005		17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005	1.8.2005			1.3.2006	1.9.2007
JO	1.7.2006		17.7.2007	6.7.2006		9.2.2006	17.7.2007			17.7.2007	6.7.2006	17.7.2007			6.7.2006	
LB			1.1.2007				1.1.2007			1.1.2007		1.1.2007				
LI (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.1.2006	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007		1.3.2005	1.8.2005			1.6.2005	1.9.2007
MA	1.12.2005		1.3.2005	6.7.2006			1.3.2005	6.7.2006		1.3.2005		1.3.2005			6.7.2006	1.1.2006
NO (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.12.2005	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005				1.8.2005	1.9.2007
PS																
SY																
TN	1.8.2006		1.6.2005	6.7.2006			1.3.2006	6.7.2006		1.6.2005	6.7.2006	1.8.2005				1.7.2005
TR	(¹)		1.9.2007	1.3.2007		1.3.2006	1.9.2007			1.9.2007	1.1.2006	1.9.2007			1.7.2005	

(¹) For goods covered by the EC-Turkey customs union, the date of application is 27 July 2006.
 For agricultural products, the date of application is 1 January 2007.
 For coal and steel products, diagonal cumulation is not yet applicable.

Council conclusions of 25 May 2007 on a coherent framework of indicators and benchmarks for monitoring progress towards the Lisbon objectives in education and training

(2007/C 311/10)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

on the social and economic situation of students in participating countries, as a basis for future stocktaking ⁽³⁾;

HAVING REGARD TO:

1. the Spring 2000 Lisbon European Council's call for Europe's education and training systems to be modernised in response to the demands of a knowledge-based economy and the increasing socio-economic and demographic challenges confronting the Union in a globalised world ⁽¹⁾;
2. the March 2002 Barcelona European Council conclusions, which set the overall goal of making European education and training systems 'a world quality reference by 2010' and which, with that aim in view, endorsed a set of common objectives for the improvement of those systems ⁽²⁾;
3. the detailed work programme on the follow-up of those common objectives — generally referred to as the 'Education and Training 2010' work programme — which included an indicative list of indicators to be used for measuring progress towards the implementation of the thirteen concrete objectives through the open method of coordination;
4. the Council conclusions of 5 May 2003, which established a set of reference levels of European average performance in education and training (benchmarks) to be used as 'one of the tools for monitoring the implementation of the detailed work programme' ⁽³⁾;
5. the Maastricht Communiqué of 14 December 2004, in the context of the Copenhagen process, which made the improvement of the scope, precision and reliability of VET statistics a priority, arguing that adequate data and indicators are the key to understanding what is happening in VET and that additional interventions and decision-making are required by all parties involved ⁽⁴⁾;
6. the Bergen Communiqué of 19-20 May 2005, in the context of the Bologna process, which called for comparable data on the mobility of staff and students, as well as
 7. the Council conclusions of 24 May 2005, which invited the Commission to report back to the Council on 'progress made towards the establishment of a coherent framework of indicators and benchmarks for following-up the Lisbon objectives in the area of education and training' ⁽⁵⁾;
 8. the Council conclusions of 19 May 2006, which invited the Commission to report back to the Council on progress in developing a European Indicator of Language Competence ⁽⁷⁾;
 9. the Council conclusions of 13 November 2006, which called on the Commission to devote 'attention to the development of the VET components within the coherent framework of indicators and benchmarks';
 10. the Council's key messages in the field of education and training to the Spring 2007 European Council, which emphasised that 'educational policies and practices require a stronger evidence base' and that 'there is a need to develop a culture of evaluation and research' ⁽⁸⁾;
 11. the Commission communication of 22 February 2007 entitled 'a coherent framework of indicators and benchmarks for monitoring progress towards the Lisbon objectives in education and training', which proposes 20 core indicators that the Commission considers coherent with the policy objectives under the 'Education and Training 2010' work programme ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Communication of the Conference of European Ministers Responsible for Higher Education — 'The European Higher Education Area — Achieving the goals' (Bologna Process), Bergen, 19-20 May 2005.

⁽⁵⁾ Council conclusions of 24 May 2005 on new indicators in education and training (OJ C 141, 10.6.2005, p. 7).

⁽⁷⁾ Council conclusions on the European Indicator of Language Competence (OJ C 172, 25.7.2006, p. 1).

⁽⁸⁾ Contribution of the Council (in the field of education) to the Spring European Council, doc. 5625/07, p. 3.

⁽⁹⁾ 1. Participation in pre-school education; 2. special needs education; 3. early school leavers; 4. literacy in reading, mathematics and science; 5. language skills; 6. ICT skills; 7. civic skills; 8. learning to learn skills; 9. upper-secondary completion rates of young people; 10. school management; 11. schools as multi-purpose local learning centres; 12. professional development of teachers and trainers; 13. stratification of education and training systems; 14. higher education graduates; 15. cross-national mobility of students in higher education; 16. participation of adults in lifelong learning; 17. adults' skills; 18. educational attainment of the population; 19. investment in education and training; 20. returns to education and training.

⁽¹⁾ Presidency conclusions, Lisbon, 23-24 March 2000 (SN 100/00, paragraph 2).

⁽²⁾ Presidency conclusions, Barcelona, 15-16 March 2002 (SN 100/02, paragraph 43).

⁽³⁾ Council conclusions on reference levels of European average performance in education and training (Benchmarks) (OJ C 134, 7.6.2003, p. 3).

⁽⁴⁾ Communication of the Conference of European Ministers responsible for Vocational Education and Training on the future priorities of enhanced European co-operation in Vocational Education and Training (Copenhagen process), Maastricht, 14 December 2004.

TAKES NOTE OF:

the report on progress made in developing a European Indicator of Language Competence, as outlined in the Commission communication of 13 April 2007 entitled *'Framework for the European survey on language competences'* ⁽¹⁾, including the Commission's intention to ensure that, before subsequent rounds of tests, the survey covers all the official European languages taught in the European Union.

CONSIDERS THAT:

the 'Education and Training 2010' work programme constitutes the strategic framework for the Council's work in the field of education and training,

discussions on future policy orientations to follow up on the 'Education and Training 2010' work programme are now beginning and should be stepped up in the years ahead,

identifying, defining and implementing a coherent framework of indicators is an ongoing process, which must be synchronised with the strategic framework provided by the 2010 work programme and its eventual successor.

REAFFIRMS THAT:

the development of new indicators shall fully respect the responsibility of Member States for the organisation of their education systems and should not impose undue administrative or financial burdens on the organisation and institutions concerned,

periodic monitoring of performance and progress through the use of indicators and benchmarks is an essential part of the Lisbon process, allowing strengths and weaknesses to be identified with a view to providing strategic guidance to the 'Education and Training 2010' work programme,

the five benchmarks adopted by the Council in May 2003 are of continuing relevance in guiding policy actions within the 2010 work programme,

there is a need to continue to improve the quality of data produced by the European Statistical System, in particular to ensure valid, internationally comparable and, where appropriate, gender-specific data,

there is a parallel need to continue to enhance cooperation with other international organisations active in this field, in order to improve international data coherence and comparability, to avoid duplication and to satisfy EU data needs that cannot be met within the European Statistical System (ESS).

RECOGNISES:

the importance of concerted and continuous efforts to develop a coherent framework of indicators and benchmarks in close cooperation between the Member States and the Commission,

the Commission communication entitled *'A coherent framework of indicators and benchmarks for monitoring progress towards the Lisbon objectives in education and training'* as an important step towards the establishment of such a framework,

that defining a coherent framework of indicators and benchmarks is a continuous and consultative process, as regards both the selection of new indicators and the definition of the individual concrete indicators.

Accordingly INVITES THE COMMISSION:

— to make use of, or further develop, sixteen of the proposed core indicators, as outlined below:

(a) with regard to those indicators which can largely be based on existing data and whose definition is already broadly established,

— to make full use of the following indicators:

— participation in pre-school education,

— early school leavers,

— literacy in reading, mathematics and science,

— upper-secondary completion rates of young people,

— higher education graduates,

— participation of adults in lifelong learning,

— cross-national mobility of students in higher education,

— educational attainment of the population;

— and to report back to the Council in the event of any major new developments;

(b) with regard to those indicators which can largely be based on existing data and whose definition still needs further clarification,

to submit to the Council, for further consideration, information on the definition of the following indicators:

— special needs education,

— ICT skills,

— investment in education and training,

including their composition, data sources, costs and other relevant technical specifications;

⁽¹⁾ Doc. 8387/07 — COM(2007) 184 final.

(c) with regard to those indicators which are still in the process of development in co-operation with other international organisations;

— to pursue the development of indicators on:

- civic skills,
- adult skills,
- professional development of teachers and trainers;

— and to report back to the Council in due course, in particular on the participation of EU Member States and the coverage of EU data needs;

(d) with regard to those indicators which are still in the process of development and which would be based on new EU surveys,

— to further examine the development of indicators on:

- language skills,
- learning to learn skills,

— and to report back to the Council on the results in due course.

Before proceeding with any new surveys relating to the indicators referred to in sections (c) and (d) above, the Commission shall submit the relevant reports to the Council for consideration. These reports should cover the following aspects, as appropriate:

— the political relevance of the indicators,

— the detailed technical specifications of any proposed new survey,

— the availability and relevance of existing data at national level,

— the comparability of the data,

— a timetable for the development work to be undertaken,

— an estimate of the infrastructure required for such development work and subsequent data collection, as well as of the likely costs to be incurred by the Community and by the Member States involved,

— appropriate management and support structures, enabling Member States to be involved in methodological and development work;

— to continue its work on the development of a coherent framework of indicators and benchmarks, drawing on the expertise of the Standing Group on Indicators and Benchmarks, the Advisory Board on the European Indicator of Language Competence and other relevant expert groups of national representatives, and to report back regularly to the Council.

INVITES THE MEMBER STATES AND THE COMMISSION TO:

— closely cooperate in the development and implementation of a coherent framework of indicators and benchmarks, including the improvement of the statistical basis,

— work towards the objective that the indicators in that framework should cover all Member States.

NOTICES FROM MEMBER STATES

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 68/2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to training aid

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/11)

Aid No	XT 88/07	
Member State	France	
Region in which the scheme applies (NUTS II)	Toutes les régions de France métropolitaine et les départements d'outre-mer	
Title of aid scheme or name of company receiving <i>ad hoc</i> aid supplement	Régime cadre d'aides publiques à la formation	
Legal basis (for the scheme or for the <i>ad hoc</i> aid)	<p>Règlement d'exemption (CE) n° 68/2001, modifié par le règlement (CE) n° 363/2004, prolongé par le règlement (CE) n° 1976/2006.</p> <p>Pour l'État: articles L 2251-1, L 3231-1, L 4211-1 du CGCT; programmes opérationnels national et régionaux des fonds structurels au titre de l'objectif «compétitivité et emploi» ainsi qu'au titre de l'objectif «convergences» une fois adoptés par la Commission européenne pour la période 2007-2013.</p> <p>Pour les collectivités territoriales: articles L 1511-2 à L 1511-5 du Code général des collectivités territoriales (CGCT)</p>	
Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company	Aid scheme	EUR 50 million
	Individual aid	—
Maximum aid intensity	In conformity with Article 4 of the Regulation	
Date of implementation	1.9.2007	
Duration	Until 30.6.2008 (or a later date if the European Commission decides to authorise the extension of the scheme or the Regulations on which it is based)	
Objective of aid	State support for general and specific training projects	
Economic sectors concerned	<p>The scheme applies to all economic sectors on the conditions laid down by the Community legislation in force, including activities related to the production, processing and marketing of the products listed in Annex I to the EC Treaty, with the exception of:</p> <p>— aid to the coal industry, which is governed by Council Regulation (EC) No 1407/2002</p>	

Name and address of the granting authority	<p>Soit le ministère de l'écologie, de l'aménagement et du développement durable, délégation interministérielle à l'aménagement et à la compétitivité des territoires (DIACT) pour l'État, soit les collectivités territoriales, chacun en ce qui le concerne.</p> <p>Correspondant: Pour l'État: Ministère de l'écologie, de l'aménagement et du développement durable, délégation interministérielle à l'aménagement et à la compétitivité des territoires (DIACT) pour l'État, soit les collectivités territoriales 1, avenue Charles Floquet F-75015 Paris http://www.diact.gouv.fr/datar_site/datar_framedef.nsf/webmaster/pat_framedef_vf?OpenDocument</p> <p>Correspondant: Pour les collectivités locales: Ministère de l'intérieur (DGCL) Place Beauvau F-75800 Paris</p> <p>Site: http://www.dgcl.interieur.gouv.fr/Orga_territoriale/Organisation%20territoriale/Interv_econo_col_ter.html</p>					
Aid No	XT 90/07					
Member State	Belgium					
Region	Région wallonne					
Title of aid scheme	Plan d'actions prioritaires pour l'Avenir wallon Axe 1: Créer des pôles de compétitivité Volet 1.4: Formation					
Legal basis	Décision du gouvernement conjoint Région wallonne/Communauté française du 30 août 2005					
Annual expenditure planned under the scheme	EUR	2006	2007	2008	2009	Total
	Training activities	4 150 000	8 840 000	12 240 000	16 270 000	41 500 000
	Investments related to training activities	1 350 000	4 500 000	5 000 000	2 650 000	13 500 000
	Total	5 500 000	13 340 000	17 240 000	18 920 000	55 000 000
Maximum aid intensity	50 % regional intervention					
Date of implementation	On 14 September 2006, the Walloon Government noted the budgets relating to the first training projects, which had been labelled on 7 July 2006					
Duration of scheme	31.12.2009					
Economic sectors concerned	Life sciences (pharmacy — health) Agribusiness Mechanical engineering Transport — logistics Aeronautics and aerospace					
Name and address of the granting authority	Le gouvernement wallon représenté par la ministre de la formation Rue des Brigades d'Irlande 4 B-5100 Namur					

Extension and amendment of public service obligations imposed in respect of three scheduled air services on routes within Greece in accordance with Council Regulation (EEC) No 2408/92

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/12)

1. The Greek Government has decided to extend and revise from 1 May 2008 the public service obligations imposed in respect of three scheduled air services on routes within Greece pursuant to Article 4(1)(a) of Council Regulation (EEC) No 2408/92 of 23 July 1992 on access for Community air carriers to intra-Community air routes, which were published in the *Official Journal of the European Union* C 312 of 17 December 2004 and *Official Journal of the European Communities* C 164 of 10 July 2002, p. 16.
2. The amendments to the public service obligations concern the following routes:
 - Rhodes-Kastelorizo,
 - Athens-Skiros,
 - Thessaloniki-Skiros.

(A) *Fares*

The single economy fare may not exceed the following rates:

— Rhodes-Kastelorizo:	EUR 26
— Athens-Skiros:	EUR 38
— Thessaloniki-Skiros:	EUR 54

The above amounts may be increased in the event of an unforeseen increase in the costs of operating the service outside the control of the carrier. This increase shall be notified to the carrier operating the service but shall not come into effect until it has been published by the European Commission in the *Official Journal of the European Union*.

(B) *Continuity of service*

In accordance with Article 4(1)(c) of Regulation (EEC) No 2408/92, a carrier intending to operate scheduled services on these routes must give a guarantee that it will operate the route for at least twelve months without interruption.

The number of flights cancelled for reasons for which the carrier is responsible may not exceed 2 % of the total annual number of flights, except in cases of *force majeure*.

Should the air carrier intend to cease operation of any of the aforementioned routes, it must notify the Civil Aviation Authority, Directorate for Air Operations, Section II, at least six months before services are interrupted.

3. Useful information

Operation of flights on these routes by a Community carrier who does not fulfil the public service obligations imposed may result in the imposition of administrative or other sanctions.

As regards the types of aircraft to be used, air carriers are asked to consult Aeronautical Information Publications of Greece (AIP Greece) as regards technical and business data and airport procedures.

As regards timetables, arrivals and departures of aircraft must be planned within the operating times of airports as determined by decision of the Minister for Transport and Communications.

It should be noted that if no air carrier has declared to the Civil Aviation Authority, Directorate for Air Operations an intention to operate scheduled services from 1 May 2008 on one or more of the abovementioned routes without financial compensation, Greece has decided, under the procedure set out in Article 4(1)(d) of Regulation (EEC) No 2408/92, to limit access to each or several of the abovementioned routes to one carrier for three years and to grant the right to operate those services from 1 May 2008 following an invitation to tender.

These public service obligations imposed in respect of fares supersede those published in the *Official Journal of the European Union* C 312 of 17 December 2004 and *Official Journal of the European Communities* C 164 of 10 July 2002, p. 16 for the above routes.

Otherwise, the public service obligations published in the *Official Journal of the European Union* C 312 of 17 December 2004 and *Official Journal of the European Communities* C 164 of 10 July 2002, p. 16 continue to apply for those routes.

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1628/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to national regional investment aid

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/13)

Aid No	XR 184/07
Member State	Malta
Region	Malta
Title of aid scheme or the name of the undertaking receiving <i>ad hoc</i> aid supplement	Encouragement of Tourism Activities
Legal basis	Administrative Measure as part of Malta's Rural Development Programme (CCI no 2007MT06RPO001) based on Articles 52(a)(iii) and 55 of Council Regulation (EC) No 1698/2005
Type of measure	Aid scheme
Annual budget	MTL 5 million
Maximum aid intensity	30 % In conformity with Article 4 of the Regulation
Date of implementation	1.1.2008
Duration	31.12.2013
Economic sectors	Limited to specific sectors NACE H055 and O092
Name and address of the granting authority	Ministry for Rural Affairs and the Environment Rural Development Department National Agricultural Research and Development Centre Ngieret Road Ghammieri — Marsa Malta
Internet address of the publication of the aid scheme	www.agric.gov.mt
Other information	—

V

(Announcements)

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

COMMISSION

MEDIA 2007

CALL FOR PROPOSALS — EACEA/28/07

**Support for the transnational distribution of European films and the networking of distributors —
The 'selective' scheme**

(2007/C 311/14)

1. Objectives and description

This call for proposals is based on the decision of the European Parliament and of the Council establishing a single multi-annual programme for Community measures in the field of Audiovisual for the period between 2007 and 2013.

2. Eligible applicants

The present notification is addressed to European organisations; those registered in and controlled by nationals from the Member States of the European Union and countries of the European Economic Agreement participating in the MEDIA 2007 Programme (Iceland, Liechtenstein, Norway) and Switzerland.

This notice is addressed to European companies specialising in the international distribution of European cinema films.

3. Budget and project duration

The maximum amount available under this call for proposals is EUR 12 250 000, provided funds are available under the 2008 exercise.

The financial support from the Commission cannot exceed 50 % of the total eligible costs.

The maximum duration of the projects is 16 months.

4. Deadline

Applications must be sent to the Executive Agency (EACEA) no later than **1 April 2008** and **1 July 2008**.

5. Further information

The complete text of the Call for Proposals, as well as the application forms are available on:

<http://ec.europa.eu/media>

Applications must respect all conditions set out in this complete text and must be submitted using the application forms provided.

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMPETITION POLICY

COMMISSION

STATE AID — SPAIN

State aid C 45/07 (ex NN 51/07) — Tax amortization of financial goodwill for the acquisition of significant shareholdings in foreign targets

Invitation to submit comments pursuant to Article 88(2) of the EC Treaty

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/15)

By means of the letter dated 10 October 2007 reproduced in the authentic language on the pages following this summary, the Commission notified Spain of its decision to initiate the procedure laid down in Article 88(2) of the EC Treaty concerning the above mentioned measures.

Interested parties may submit their comments on the measures in respect of which the Commission is initiating the procedure within one month of the date of publication of this summary and the following letter, to:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate D
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 296 95 80

These comments will be communicated to Spain. Confidential treatment of the identity of the interested party submitting the comments may be requested in writing, stating the reasons for the request.

TEXT OF SUMMARY

Description

Article 12(5) of the Spanish corporate tax law (*Real Decreto Legislativo 4/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades* — B.O.E. 11.3.2004, hereinafter TRLIS) provides a fiscal advantage consisting in the possibility to amortize the financial goodwill (being the difference between the cost of acquisition of the shareholding of a target company and the market value of the underlying tangible and intangible assets of the acquired company) resulting from the acquisition of a significant shareholding in a foreign company, during the 20 years following the acquisition.

Assessment

The Commission considers that the tax scheme at hand seems to fulfil all the relevant conditions to be considered State aid. In particular, the measure seems to constitute a derogation from the Spanish tax system as the financial goodwill is written-off even if not registered in the accounts of the acquiring company

because there is no business combination between the acquiring company and the acquired company. It therefore affords an economic advantage consisting in the reduction of the tax burden of companies acquiring significant shareholding in foreign companies. The measure seems to involve State resources and be specific as it favours the undertakings carrying out certain investments.

The measure seems to affect trade between Member States because it strengthens the trading conditions of its beneficiaries being engaged in certain holding activities and competition may be affected in that, by subsidising Spanish companies bidding to acquire companies abroad, it puts non-Spanish competitors at a relative disadvantage in carrying out comparable bids in the relevant markets.

None of the derogations provided for in Article 87(2) and (3) seem to apply and the aid seems incompatible with the common market. The Commission accordingly considers that by implementing the measure in question the Spanish authorities may have granted State aid within the meaning of Article 87(1) of the EC Treaty.

Considering its doubts on the compatibility of the aid, the Commission proposes to initiate the formal investigation procedure laid down in Article 88(2).

TEXT OF LETTER

«Por la presente, la Comisión tiene el honor de comunicar a España que, tras haber examinado la información facilitada por sus autoridades sobre la medida arriba indicada, ha decidido incoar el procedimiento previsto en el artículo 88, apartado 2, del Tratado CE.

PROCEDIMIENTO

1. Mediante numerosas preguntas escritas dirigidas a la Comisión (nº E-4431/05, E-4772/05 y E-5800/06) varios diputados del Parlamento Europeo indicaron que España había introducido un régimen especial que ofrecía presuntamente un incentivo fiscal irregular para las empresas españolas que adquirieran participaciones significativas en empresas extranjeras, de conformidad con el artículo 12.5 de la Ley del impuesto de sociedades española (“Real Decreto Legislativo nº 4/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades” — B.O.E. 11.3.2004, denominado en lo sucesivo el TRLIS).
2. Mediante la pregunta escrita nº P-5509/06, el diputado del Parlamento Europeo David Martin (PSE) se quejó ante la Comisión por la OPA hostil mediante la compra de acciones del generador y distribuidor británico de energía ScottishPower por parte del productor español de energía Iberdrola, que, según dicho diputado del Parlamento Europeo, se habría beneficiado irregularmente de una ayuda estatal en forma de prima fiscal aplicable a la adquisición. El diputado del Parlamento Europeo pidió a la Comisión que examinara todos los problemas de competencia que planteaba la adquisición, notificada el 12 de enero de 2007 para su examen por la Comisión de conformidad con el artículo 4 del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo, de 20 de enero de 2004, sobre el control de las concentraciones entre empresas ⁽¹⁾ (denominado en lo sucesivo el “Reglamento de concentraciones”). Mediante la Decisión de 26 de marzo de 2007 (Asunto COMP/M.4517 — Iberdrola/Scottishpower, SG-Greffe (2007) D/201696) ⁽²⁾, la Comisión decidió no oponerse a la operación notificada y declararla compatible con el mercado común en aplicación del artículo 6, apartado 1, letra b), del Reglamento de concentraciones. Tal como se recoge en la decisión de la Comisión ⁽³⁾, la Comisión pidió a Iberdrola que calculara el valor actual neto del posible incentivo fiscal máximo que ofrecía el artículo 12.5 del TRLIS. El resultado de este cálculo oscilaba entre [...] ^(*) y [...] EUR.
3. Por carta de 15 de enero de 2007 (D/50164), la Comisión pidió a las autoridades españolas que proporcionaran información para evaluar el alcance y los efectos del artículo 12.5 del TRLIS en cuanto a su posible calificación de ayuda estatal y su compatibilidad con el mercado común.
4. Por carta de 16 de febrero de 2007 (A/31454), las autoridades españolas proporcionaron la información requerida.
5. Por carta de 26 de marzo de 2007, la Comisión invitó a las autoridades españolas a proporcionar información adicional

con objeto de concluir su evaluación preliminar del régimen y su posible justificación por la naturaleza del sistema fiscal español.

6. Tras la carta de la Comisión de 19 de abril de 2007 (D/51706) que ampliaba el plazo de respuesta pedido por las autoridades españolas mediante carta de 17 de abril de 2007 (A/33224), las autoridades españolas proporcionaron la información adicional solicitada mediante carta de 4 de junio de 2007 (A/34596).
7. Por fax con fecha de 28 de agosto de 2007, la Comisión recibió una denuncia oficial de un operador privado según la cual el sistema instaurado por el artículo 12.5 de la Ley del Impuesto sobre Sociedades españolas constituía ayuda estatal y era por lo tanto incompatible con el mercado común. El denunciante pidió quedar en el anonimato.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL RÉGIMEN

8. El artículo 2.5 de la Sección segunda de la Ley nº 24/2001 de 27 de diciembre de 2001 modificó la Ley del Impuesto sobre Sociedades española nº 43/1995 de 27 de diciembre de 1995, añadiendo el artículo 12.5. La Ley nº 4/2004 de 5 de marzo de 2005 consolidó las modificaciones introducidas hasta esa fecha en la Ley del Impuesto sobre Sociedades en una versión refundida (del TRLIS).
9. El artículo 12.5 del TRLIS, titulado “Correcciones de valor: pérdida de valor de los elementos patrimoniales” entró en vigor el 1 de enero de 2002. Establece que una empresa imponible en España puede deducir de su renta imponible el fondo de comercio financiero que resulta de la adquisición de una participación de por lo menos un 5 % de una empresa extranjera, en tramos anuales iguales, durante los 20 años siguientes a la adquisición.
10. Según los principios contables generales, el fondo de comercio consiste en la diferencia entre el precio de adquisición pagado por un activo y su valor de mercado o su valor contable. El concepto de fondo de comercio incluye el de “fondo de comercio financiero”, que consiste en la diferencia entre el coste de adquisición de una acción y el valor de mercado de los activos que componen las empresas cuyas acciones se adquieren. Dado que los principios contables españoles no aceptan la referencia al valor contable, esta distinción carece de importancia a efectos de la evaluación del régimen que nos ocupa y concepto de fondo de comercio financiero establecido en el artículo 12.5 es coherente con el concepto de fondo de comercio aceptado generalmente en España.
11. El artículo 12.5 del TRLIS establece que el importe del fondo de comercio financiero se determina deduciendo el valor corriente o de mercado de los activos materiales e inmateriales de la empresa adquirida imputados de conformidad con los criterios establecidos en el Real Decreto nº 1815/1991, de 20 de diciembre de 1991, por el que se aprueban las normas para la formulación de cuentas anuales consolidadas, y el precio de adquisición pagado por la participación.

⁽¹⁾ DO L 24 de 2004, p. 1.

⁽²⁾ Véase: http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/decisions/m4517_20070326_20310_en.pdf

⁽³⁾ Punto 43.

^(*) Cubierta por la obligación de secreto profesional.

12. El artículo 12.5 del TRLIS establece que la amortización del fondo de comercio financiero se condiciona al cumplimiento de las siguientes condiciones, establecidas en el artículo 21 del TRLIS:

- a) el porcentaje de participación, directa o indirecta, en la entidad no residente debe ser, al menos, del 5 % durante un período mínimo de un año [artículo 21.1 a) del TRLIS];
- b) la empresa extranjera tiene que estar sujeta a un impuesto similar al impuesto aplicable en España. Se considerará cumplido este requisito, cuando la entidad participada sea residente en un país con el que España tenga suscrito un convenio para evitar la doble imposición internacional y la evasión fiscal [artículo 21.1 b) del TRLIS];
- c) los ingresos de la empresa extranjera deben proceder principalmente de actividades empresariales en el extranjero. Se considerará cumplido este requisito cuando al menos el 85 % de los ingresos de la empresa participada:
 - I. no sean ingresos pertenecientes a una categoría sujeta a las normas españolas contrarias al aplazamiento fiscal aplicables a las empresas extranjeras controladas y estar gravados como si fueran ingresos obtenidos en España [artículo 21.1 c) 1º] del TRLIS. Se considera expresamente que cumplen estos requisitos las rentas procedentes de las siguientes actividades:
 - comercio al por mayor, cuando ni el país de origen de las mercancías ni los clientes de la empresa participada están en España,
 - servicios prestados a beneficiarios que no tengan su domicilio fiscal en España,
 - servicios financieros prestados a clientes no residentes en España,
 - servicios de seguro relativos a riesgos no situados en España.
 - II. no sean ingresos por dividendos siempre que se cumplan las condiciones relativas a la naturaleza del ingreso de la participación establecidos en el artículo 21.1 a) del TRLIS y al nivel de participación directa e indirecta de la empresa española [artículo 21.1 c) 2º del TRLIS].

VALORACIÓN DE LA MEDIDA

Ayuda estatal en el sentido del artículo 87, apartado 1

13. Para determinar si la medida en cuestión constituye ayuda estatal en el sentido del artículo 87, apartado 1, CE, la Comisión tiene que evaluar si la medida confiere una ventaja económica al favorecer a determinadas empresas o a la producción de ciertas mercancías mediante recursos del Estado y si tal ventaja falsea o amenaza falsear la competencia y puede afectar a los intercambios comerciales entre los Estados miembros.

Ventaja económica

14. Para determinar si el régimen fiscal que nos ocupa confiere a sus beneficiarios una ventaja económica que reduce las cargas fiscales que debería soportar normalmente en el marco de sus actividades empresariales, el principal criterio consiste en probar que el régimen establece una excepción a la aplicación del sistema fiscal. Para ello, habría que definir en primer lugar el régimen fiscal en cuestión. A continuación habría que decidir si se ha concedido una ventaja y si tal ventaja se justifica por la naturaleza o el sistema general del régimen, es decir, si la excepción se deriva directamente de los principios básicos o fundacionales del régimen fiscal en cuestión.
15. Según se ha indicado anteriormente, la ventaja proporcionada por el sistema en cuestión consiste en una reducción fiscal que es proporcional a una parte del precio de adquisición pagado por la participación comprada. La intensidad de la ventaja con respecto al precio de adquisición pagado corresponde al valor descontado neto de la amortización deducible durante los 20 años siguientes a la adquisición y por lo tanto depende del tipo del impuesto aplicable a la empresa en los años correspondientes y del tipo de interés de descuento aplicable. Por ejemplo, una participación adquirida en 2002 supondría una ventaja que correspondería a un 20,6 % del importe del fondo de comercio financiero, si se aplica un tipo de interés de descuento del 5 % (*) y se toma en cuenta la actual estructura de los tipos del impuesto sobre las empresas hasta el año 2022 tal y como se establece en la actualidad en la Ley nº 35/2006 (†). El argumento de que la ventaja fiscal que resulta de la amortización del fondo de comercio financiero se recupera en el momento de la venta de las participaciones adquiridas previamente no altera la conclusión de que en todo caso el régimen proporciona una ventaja temporal en el momento de la adquisición de participaciones extranjeras y que sus beneficiarios pueden aplazar el pago de una parte del impuesto sobre la empresa al que de otro modo estarían inmediatamente sujetos en el momento de la adquisición de las participaciones.
16. La Comisión considera que la medida en cuestión se sale del alcance ordinario del sistema español del impuesto sobre sociedades, que es el que nos ocupa, y no está vinculada al objetivo de evitar la doble imposición previsto en el artículo 21 del TRLIS que fija las condiciones de aplicación del artículo 12.5 del TRLIS.
17. El régimen es una excepción a la regla general contenida en el artículo 12.3 del TRLIS que sólo permite la deducción parcial de las participaciones nacionales y extranjeras por las depreciaciones ocurridas entre el inicio y el cierre de cualquier ejercicio fiscal. Según los principios contables aceptados generalmente, la naturaleza excepcional del régimen en cuestión parece evidente.

(*) Tal como se recoge en el TRLIS modificado por la Ley nº 35/2006, el tipo general de gravamen del Impuesto sobre Sociedades utilizado para el cálculo ha sido el 35 % de 2002 a 2006, el 32,5 % en 2007, y en lo sucesivo el 30 %.

(†) Disposición adicional octava, Ley nº 35/2006, de 28 de noviembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y de modificación parcial de las leyes de los Impuestos sobre Sociedades, sobre la Renta de no Residentes y sobre el Patrimonio, B.O.E. nº 285, de 29.11.2006.

18. En principio, el precio pagado por la adquisición de una entidad que se sitúe por encima del valor de mercado de los activos que integran la empresa se denomina fondo de comercio y puede consignarse como activo inmaterial separado. Se entiende que el fondo de comercio representa el valor de la buena reputación del nombre comercial, las buenas relaciones con los clientes, la cualificación de los empleados y otros factores similares que permiten esperar que darán lugar en el futuro a unas ganancias superiores a las aparentes.
19. El fondo de comercio sólo puede consignarse por separado tras una combinación de empresas, que se materializa en caso de adquisición o contribución de los activos integrantes de empresas independientes o tras una fusión o una operación de escisión. En estos casos, el fondo de comercio consiste en la diferencia contable entre el coste de adquisición y el valor de mercado de los activos que componían las empresas adquiridas o poseídas por la empresa fusionada.
20. Cuando la adquisición de las actividades empresariales de una empresa se efectúa mediante adquisición de sus acciones, como ocurre en el presente caso, el fondo de comercio sólo puede aparecer si la empresa adquirente se fusiona con la adquirida, teniendo así su control. Sin embargo, según el régimen que nos ocupa, no son necesarios ni el control ni la fusión entre las dos empresas. Basta con la simple adquisición de una participación de por lo menos el 5 % de una empresa extranjera. Así pues, al permitir que el fondo de comercio financiero exista por separado incluso aunque no exista una combinación de las empresas, parece que el régimen en cuestión constituye una excepción a las normas contables ordinarias aplicables en España. Sin embargo, este régimen no puede considerarse una nueva norma contable general porque el fondo de comercio financiero resultante de la adquisición de participaciones nacionales no puede amortizarse.
21. Según los principios contables españoles, en el caso de empresas no combinadas, el fondo de comercio solamente puede computarse en abstracto consolidando las cuentas de la empresa participada con las de la empresa que posee la participación. Sin embargo, la consolidación de las cuentas sólo es posible en algunas situaciones para presentar la situación global de un grupo de empresas sujetas a control unitario. En estos casos limitados, se consolidan las cuentas de cualesquiera empresas controladas del grupo, no solamente las de las empresas extranjeras participadas directamente, y se toma en cuenta todo el activo y el pasivo y no únicamente el fondo de comercio financiero. También a este respecto, el régimen que nos ocupa parece constituir una excepción a las normas contables ordinarias aplicables en España.
22. También en virtud del sistema español de fiscalidad de las empresas, la amortización del fondo de comercio sólo es posible en caso de absorción de los activos de la empresa adquirida por la empresa adquirente [artículo 11.4 del TRLIS]. Sin embargo el régimen español que nos ocupa parece sustraerse a este principio. Efectivamente para que se produzca dicha absorción, se exige que la empresa que incorpore a otra empresa controle esta última, mientras que en el régimen que nos ocupa basta con que posea una participación significativa.
23. Así pues, en la fase actual del procedimiento la Comisión concluye que la amortización fiscal del fondo de comercio financiero que es fruto de la adquisición de una participación del 5 % en una entidad extranjera parece constituir un incentivo excepcional, que se aparta de la lógica y del régimen general de los sistemas contable y fiscal de España, proporcionando una ventaja a sus beneficiarios al eximirles de las cargas fiscales que deberían soportar normalmente.
- Presencia de recursos estatales*
24. La Comisión observa que la medida implica el uso de recursos del Estado ya que supone la renuncia a ingresos tributarios por parte de la Hacienda española por un importe que corresponde a una reducción de la deuda fiscal de las empresas imponibles en España que adquieran una participación significativa en empresas extranjeras durante el período de amortización de los 20 años siguientes a la adquisición.
25. La renuncia a los ingresos fiscales es equivalente a gastos de Hacienda y en este sentido afecta a los recursos del Estado.
- Favorecer a determinadas empresas o producciones*
26. Para establecer si constituye ayuda estatal el régimen español que permite la amortización extraordinaria del fondo de comercio financiero que es fruto de la adquisición de una participación significativa en una empresa extranjera, es necesario determinar si implica efectivamente ventajas que benefician exclusivamente a ciertas empresas o ciertos sectores. Por lo tanto, para que una medida se considere ayuda estatal, lo que cuenta es que las empresas beneficiarias pertenezcan a una categoría específica determinada por la aplicación, de derecho o de hecho, de los criterios previstos en el régimen en cuestión.
27. La Comisión considera que el régimen que nos ocupa parece cumplir esta condición puesto que sólo puede beneficiarse de la amortización fiscal una categoría de empresas, a saber las que adquieren ciertas participaciones, de por lo menos un 5 % del capital social de una empresa participada, y sólo de empresas extranjeras a condición de que se cumplan los criterios previstos por el artículo 21.1 del TRLIS.
28. Por consiguiente, la Comisión estima que las medidas en cuestión parecen selectivas en la medida en que proporcionan ventajas reservadas a empresas que realizan inversiones de explotación en empresas extranjeras que realizan directamente actividades económicas en el extranjero. Al parecer, no se conceden las mismas ventajas directas para las inversiones similares en empresas españolas.
29. La Comisión considera bien establecida la anterior conclusión provisional según la jurisprudencia reiterada del Tribunal de Justicia. De conformidad con dicha jurisprudencia, una reducción fiscal que favorece solamente la exportación de productos nacionales constituye ayuda estatal ⁽⁶⁾. Además, según el tribunal, ni el elevado número de empresas beneficiarias ni la diversidad e importancia de los sectores industriales a los que pertenecen dichas empresas permiten considerar que las medidas analizadas constituyen una medida general de política económica ⁽⁷⁾.

⁽⁶⁾ Asuntos acumulados 6/69 y 11/69, Comisión/Francia, Rec. 1969, p. 523. Edición especial española página 437. Véase también el punto 18 de la Comunicación de la Comisión citada más adelante.

⁽⁷⁾ Asunto C-75/97, Bélgica/Comisión, Rec. 1999, p. I-3671.

30. La Comisión observa que la ventaja que ofrece el régimen en cuestión parece permitir el pago de un precio adicional para adquirir una participación significativa y por lo tanto se dirige particularmente a las inversiones de capital. El argumento de que la ventaja fiscal que resulta de la amortización del fondo de comercio financiero se recupera en el momento de la venta de las participaciones adquiridas previamente no puede alterar la conclusión de que en todo caso el régimen puede proporcionar una ventaja temporal en el momento de la adquisición de participaciones extranjeras y que sus beneficiarios pueden aplazar el pago de una parte del impuesto sobre la empresa al que de otro modo estarían inmediatamente sujetos hasta el momento de la venta de las participaciones.
31. En conclusión, en la fase actual de su examen, la Comisión alberga dudas en cuanto al carácter general del régimen establecido en el artículo 12.5 del TRLIS. Este régimen parece establecer una ventaja fiscal selectiva que solamente favorece a las empresas españolas que invierten en el extranjero mediante la adquisición de participaciones significativas de empresas extranjeras.

Justificación por la lógica del sistema

32. En sus observaciones preliminares, España explicó que el régimen constituía una medida fiscal general que no suponía una excepción a la lógica inherente del sistema fiscal español y que en cualquier caso se justificaba por el principio de neutralidad impositiva. Concretamente, España señaló que el régimen sería considerado como una medida general por la Comisión según su respuesta a la Pregunta escrita nº E-4431/05 y sostuvo que fijaba deducciones fiscales equivalentes (para el fondo de comercio) en los dos casos posibles de adquisición directa e indirecta de empresas; a saber: la adquisición directa de los activos de una empresa (combinación de empresas — normalmente el fondo de comercio es deducible), y la adquisición indirecta de sus participaciones (el fondo de comercio solamente es deducible en caso de fusión).
33. La Comisión sin embargo considera que, conforme a la jurisprudencia establecida del Tribunal, no constituyen ayuda estatal únicamente aquellas medidas que establecen una diferencia entre las empresas cuando dicha diferencia resulta de la naturaleza y la estructura global del sistema de cargas del que forman parte. Esta justificación basada en la naturaleza o la estructura global del sistema fiscal refleja la coherencia de una determinada medida fiscal con la lógica interna del sistema fiscal en general. En el presente caso la Comisión observa que una diferencia fiscal como la que resulta de la medida en cuestión no puede ser dictada simplemente por las finalidades y los objetivos generales perseguidos por el Estado⁽⁸⁾, sino debe responder a una diferencia objetiva que se refleje efectivamente en el sistema fiscal.
34. La Comisión tampoco puede aceptar la justificación alegada del régimen de amortización como un mecanismo previo para evitar la doble imposición de los futuros dividendos que se gravarían cuando se realizaran los futuros beneficios y que no deberían ser gravados dos veces cuando se

reparten a la empresa que posee una participación significativa por cuya adquisición se pagó el fondo de comercio financiero. El régimen en cuestión no requiere en modo alguno que los beneficios actuales o futuros estén gravados efectivamente en España o en el extranjero para poder amortizar el fondo de comercio financiero, tal como se establece en el artículo 89 del TRLIS para amortizar el fondo de comercio financiero resultante de la fusión de dos empresas.

35. Además, los dividendos recibidos procedentes de una participación significativa en una empresa extranjera ya se benefician tanto de la exención prevista por el artículo 21 del TRLIS como del crédito fiscal directo previsto en el artículo 32 del TRLIS para evitar la doble imposición internacional. A este respecto, la amortización del fondo de comercio financiero aún daría lugar a una ventaja adicional por lo que respecta a la adquisición de participaciones significativas en empresas extranjeras.
36. En segundo lugar, no parece que el régimen que nos ocupa pretenda eliminar dobles imposiciones internacionales. En realidad el régimen no establece ninguna condición para probar que se ha gravado efectivamente al vendedor por el beneficio resultante de la transferencia de la participación, aunque esta condición se haya impuesto para amortizar el fondo de comercio que sea fruto de una combinación entre empresas en España.
37. Finalmente, se podría considerar que el régimen en cuestión pretende evitar una diferencia en el tratamiento fiscal entre una adquisición seguida de una combinación de empresas y una adquisición de participaciones sin combinación de empresas y que el alcance del régimen se limita a la adquisición de participaciones extranjeras porque sería más difícil realizar una combinación de empresas transfronteriza que una local, a la que solamente se aplican las normas fiscales españolas.
38. La Comisión observa, en primer lugar, que una combinación de empresas y una compra de participaciones son objetivamente diferentes y no pueden tratarse como si fueran lo mismo a efectos fiscales, que implican un tratamiento fiscal diferente para situaciones materialmente diferentes. Un mismo tratamiento fiscal del fondo de comercio financiero correspondiente a las adquisiciones de participaciones y del fondo de comercio correspondiente a las combinaciones de empresas constituye una diferencia material que el régimen que nos ocupa pretende eliminar. Sin embargo, la Comisión considera que esta equiparación fiscal no es adecuada para garantizar que se alcanzan los objetivos de neutralidad perseguidos por el sistema fiscal español dado que se limitan exclusivamente a la adquisición de participaciones significativas en empresas extranjeras.
39. En cuanto al tratamiento diferenciado de las adquisiciones de participaciones extranjeras y nacionales, la Comisión observa, en línea con la jurisprudencia del Tribunal⁽⁹⁾, que si bien las normas comunitarias de armonización están incompletas en muchos aspectos, ya facilitan las fusiones transfronterizas y el hecho de que dichas normas de armonización estén inacabadas no puede justificar la medida española.

⁽⁸⁾ Sentencia en el asunto España/Comisión, apartados 52 y 53, y sentencia en el asunto Comisión/Diputación Foral de Álava, apartado 60, y la jurisprudencia citada en ésta. Esta jurisprudencia fue reproducida por la Comisión en su Comunicación de 10 de diciembre de 1998 relativa a la aplicación de las normas sobre ayudas estatales a las medidas relacionadas con la fiscalidad directa de las empresas (DO C 384 de 1998, p. 3).

⁽⁹⁾ Sentencia de 13 de diciembre de 2005 en el asunto C-411/03, SEVIC Systems, apartados 22 a 31, Rec. 2005, p. I-10805.

40. A este respecto la Comisión observa que el fondo de comercio financiero que procede de la adquisición de participaciones nacionales no puede amortizarse mientras que la amortización del fondo de comercio financiero de las empresas extranjeras se amortiza cuando se cumplen ciertas condiciones. El tratamiento fiscal diferente del fondo de comercio financiero de las empresas extranjeras y de las nacionales constituye una diferencia establecida por el régimen en cuestión que no es necesaria ni proporcional para garantizar el logro de los objetivos de neutralidad supuestamente perseguidos por el citado régimen.
41. En la fase actual de su investigación, la Comisión concluye por lo tanto que el carácter selectivo del régimen fiscal que nos ocupa no parece justificarse por la naturaleza del sistema impositivo. En su jurisprudencia previa ⁽¹⁰⁾, el Tribunal de Justicia ha dictaminado que el criterio de selectividad se cumple si hay empresas en una situación comparable que se ven afectadas de forma desproporcionada por una medida fiscal sin justificación objetiva derivada del objetivo general del régimen. En opinión de la Comisión, resulta desproporcionado que el régimen imponga una tributación nominal y efectiva substancialmente diferente a empresas que se hallan en situación comparable por el mero hecho de que unas de ellas persigan oportunidades de inversión en el extranjero. En consecuencia, la Comisión concluye que el régimen es selectivo puesto que sólo favorece a ciertas empresas que realizan determinadas inversiones en el extranjero y que este carácter específico del régimen no está justificado por la naturaleza del mismo.

Falseamiento de la competencia y los intercambios entre Estados miembros

42. Según jurisprudencia reiterada ⁽¹¹⁾, para concluir que una medida falsea la competencia es suficiente con que su beneficiario compita con otras empresas en mercados abiertos a la competencia.
43. La Comisión considera que, al conceder una ventaja económica a las empresas en España que se dedican a la adquisición de una participación significativa en empresas extranjeras, el régimen puede falsear la competencia en el mercado de la adquisición de empresas europeas, situando a los competidores no españoles en una desventaja relativa a la hora de realizar ofertas comparables en los mercados de referencia.
44. A juicio de la Comisión, cabe la posibilidad de que los beneficiarios del régimen ejerzan varias actividades económicas y operen en varios mercados abiertos a la competencia. En particular, parece que la medida afecta al comercio entre Estados miembros, tanto en el mercado interno como internacional, ya que puede mejorar las condiciones comerciales de los beneficiarios que se dedican directamente a la gestión de participaciones y participan indirectamente en las actividades de empresas extranjeras.

Compatibilidad

45. La Comisión alberga dudas en cuanto a la compatibilidad de la ayuda estatal analizada con el mercado único. Las autoridades españolas no han presentado argumentos que indiquen que, en el presente asunto, cabe aplicar alguna de las excepciones previstas en el artículo 87, apartados 2 y 3,

del Tratado CE, en virtud de las cuales una ayuda estatal puede considerarse compatible con el mercado común.

46. En el presente asunto, no parecen aplicables las excepciones previstas en el artículo 87, apartado 2, del Tratado CE, que se refieren a las ayudas de carácter social concedidas a consumidores individuales, las ayudas destinadas a reparar el daño causado por desastres naturales u otros acontecimientos excepcionales y las concedidas en determinadas regiones de la República Federal de Alemania.
47. Tampoco es de aplicación la excepción prevista en el artículo 87, apartado 3, letra a), en virtud de la cual pueden autorizarse las ayudas destinadas a favorecer el desarrollo económico de regiones en las que el nivel de vida sea anormalmente bajo o en las que exista una grave situación de subempleo. Del mismo modo, no parece que el régimen pueda considerarse un proyecto de interés común europeo ni que las ayudas estén destinadas a poner remedio a una grave perturbación de la economía española, tal y como establece el artículo 87, apartado 3, letra b) del Tratado CE. Las ayudas tampoco tienen por objeto promover la cultura y la conservación del patrimonio, tal y como establece el artículo 87, apartado 3, letra d) del Tratado CE.
48. El régimen que nos ocupa ha de examinarse a la luz del artículo 87, apartado 3, letra c) del Tratado CE. Esta disposición permite que se autoricen las ayudas destinadas a facilitar el desarrollo de determinadas actividades o de determinadas regiones económicas, siempre que no alteren las condiciones de los intercambios en forma contraria al interés común. La Comisión considera que las ventajas fiscales concedidas por el régimen no se refieren a inversiones específicas que puedan acogerse a ayuda en virtud de la normativa y de las Directrices comunitarias, a la creación de empleo o a proyectos concretos y parecen constituir una reducción de los costes que en una situación normal deberían soportar las empresas en cuestión en el ejercicio de su actividad y, por consiguiente, deben considerarse ayuda estatal de funcionamiento. De conformidad con la práctica habitual de la Comisión, esta ayuda no puede considerarse compatible con el mercado único ya que no facilita el desarrollo de determinadas actividades ni de determinados ámbitos económicos, y los incentivos en cuestión no están limitados en el tiempo, no se reducen progresivamente ni son proporcionales a lo que es necesario para remediar una desventaja económica específica en los ámbitos en cuestión.
49. Finalmente, la Comisión considera que el régimen falsea el mercado de las adquisiciones de empresas al favorecer a los adquirentes españoles frente a los competidores extranjeros, incluidos los establecidos en otros Estados miembros, por lo que se refiere a las ofertas de adquisición de participaciones significativas fuera de España. La Comisión considera en particular que, en la medida en que el régimen de ayudas en cuestión implica una condonación de impuestos para las inversiones en el extranjero realizadas en España, dicho régimen altera la competencia leal al captar la localización de sociedades de cartera internacionales en España, al tiempo que excluye de la medida las inversiones locales tales como la adquisición de empresas nacionales en España. Además, al fomentar la adquisición española de empresas extranjeras el régimen en cuestión altera las decisiones normales de inversión de las empresas españolas, motivo por el cual parece ser incompatible con el mercado común.

⁽¹⁰⁾ Asunto C-143/99, *Adria-Wien Pipeline*, Rec. 2001, p. I-8365.

⁽¹¹⁾ Asunto T-214/95, *Vlaams Gewest/Comisión*, Rec. 1998, p. II-717.

CONCLUSIONES

50. Habida cuenta de las anteriores consideraciones, la Comisión ha decidido iniciar el procedimiento formal de investigación de conformidad con el artículo 88, apartado 2, del Tratado CE en relación con el régimen previsto en el artículo 12.5 del TRLIS, un régimen fiscal excepcional que favorece la adquisición de participaciones significativas en empresas extranjeras por parte de empresas españolas.
51. La Comisión insta a España para que, en un plazo de un mes a partir de la recepción de la presente, le facilite toda la información necesaria para evaluar la compatibilidad de la ayuda.
52. La Comisión desea recordar a España el efecto suspensivo del artículo 88, apartado 3, del Tratado CE y llama su atención sobre el artículo 14 del Reglamento (CE) n° 659/1999 del Consejo, que prevé que toda ayuda concedida ilegalmente podrá recuperarse de su beneficiario. La Comisión insta a sus autoridades para que informen inmediatamente a los beneficiarios potenciales de la ayuda.
53. Por la presente, la Comisión comunica a España que informará a los interesados mediante la publicación de la presente carta y de un resumen significativo en el *Diario Oficial de la Unión Europea*. Asimismo, informará a los interesados en los Estados miembros de la AELC signatarios del Acuerdo EEE mediante la publicación de una comunicación en el suplemento EEE del citado Diario Oficial, y al Órgano de Vigilancia de la AELC mediante copia de la presente. Se invitará a todos los interesados mencionados a presentar sus observaciones en un plazo de un mes a partir de la fecha de dicha publicación.
54. En especial, la Comisión invita a España y a los beneficiarios potenciales como partes interesadas y a las demás partes interesadas a presentar sus observaciones en cuanto a la posible existencia de expectativas legítimas o de cualquier otro principio general de Derecho comunitario que permitiría a la Comisión renunciar excepcionalmente a la recuperación de conformidad con el artículo 14, apartado 1, segunda frase, del Reglamento (CE) n° 659/1999, en caso de que el régimen en cuestión se considere finalmente incompatible con el mercado único.».
-

Prior notification of a concentration
(Case COMP/M.4975 — Mitsui/Rubis/JV)
Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2007/C 311/16)

1. On 13 December 2007, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which the undertakings Mitsui & Co, Ltd ('Mitsui', Japan) and Rubis group ('Rubis', France) acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Council Regulation joint control of the undertaking Rubis Terminal Antwerp (Belgium) by way of purchase of shares in a newly created company constituting a joint venture.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for Mitsui: trading in a number of worldwide commodities including, *inter alia*, power and energy-related products, iron and steel, and non-ferrous metals,
- for Rubis: storage of liquid industrial products and distribution of LPG and petroleum products in Europe, Africa and the Caribbean,
- for Rubis Terminal Antwerp: tank terminal services for liquid industrial products at the port of Antwerp.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of Regulation (EC) No 139/2004. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽²⁾ it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax ((32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference number COMP/M.4975 — Mitsui/Rubis/JV, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 56, 5.3.2005, p. 32.

CORRIGENDA**Corrigendum to information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 70/2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises**

(Official Journal of the European Union C 78 of 11 April 2007)

(2007/C 311/17)

On page 13, Aid XS 160/06, under 'Duration of the scheme or individual aid award':

for: 'Until 31.12.2007',

read: 'Until 30.6.2008'.
